

[Translation]

## COMMITTEES OF THE HOUSE

## PRESENTATION OF REVISED REPORT OF LEGISLATIVE COMMITTEE

**Mr. Marcel Danis (Verchères):** Mr. Speaker, as Chairman of the Legislative Committee on Bill C-15, an Act to amend the Criminal Code and the Canada Evidence Act, it is my duty to table a revised report.

[English]

## ABORIGINAL AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT—THIRD REPORT OF STANDING COMMITTEE

**Mr. Allan Pietz (Welland):** Mr. Speaker, on behalf of the Chairman, I have the honour to present the Third Report of the Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development in both official languages.

On March 24, 1987, your committee met *in camera* to consider a draft report with the intention of adopting and tabling it before the First Ministers' Conference on Aboriginal Rights which was scheduled for March 26 and 27 of 1987. During the course of the meeting, certain members voiced the opinion that the committee might in some way jeopardize certain negotiations at the conference by tabling a report at this time.

After the ensuing debate on the matter, a member proposed a motion which had the effect of negating the possibility of tabling the report before the conference. The motion was adopted on a recorded vote.

On March 25, 1987, the Hon. Member for Kenora—Rainy River (Mr. Parry) rose in the House under Standing Order 21 to protest the actions of the members who voted to reject the draft report and in the process named the members who so voted. See *Hansard* of March 27, 1987, page 4540.

This action was brought to our attention on April 1, 1987 by a member who felt that his privilege was breached in some way and that the entire *in camera* process was in jeopardy because of the decision of the Hon. Member for Kenora—Rainy River to divulge certain events that transpired behind closed doors. A motion was adopted to report these actions to the House.

Your committee feels that it is its duty to place these matters before you at this time since privilege may be involved and to give the House an opportunity to reflect on these matters.

A copy of the relevant *Minutes of Proceedings and Evidence*, Issues Nos. 24 and 25, which includes this report, is tabled and respectfully submitted by me on behalf of the Chairman, the Hon. Member for Calgary Centre (Mr. Andre).

**Mr. Speaker:** Perhaps I could point out to other Hon. Members who are rising on this matter that when they report, they should give just a very short summary.

## Petitions

[Translation]

## OFFICIAL LANGUAGES—SECOND REPORT OF STANDING JOINT COMMITTEE

**Mr. Charles Hamelin (Charlevoix):** Mr. Speaker, as Joint Chairman of the Standing Joint Committee of the Senate and the House of Commons on Official Languages—

[English]

I have the honour to present in both official languages, of course, the Second Report of the Standing Joint Committee.

[Translation]

Mr. Speaker, I would like to add that all Committee members are anxious to start reviewing this country's fundamental legislation on official languages as soon as possible, with a view to enhancing the status and recognition of Canada's official languages.

## FISHERIES AND OCEANS—FIRST REPORT OF STANDING COMMITTEE

**Mr. Gérald Comeau (South West Nova):** Mr. Speaker, I have the honour of tabling, in both official languages, the First Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans.

## COMMUNICATIONS AND CULTURE—FIFTH REPORT OF STANDING COMMITTEE

**Mr. Jim Edwards (Edmonton South):** Mr. Speaker, I have the honour of tabling, in both official languages, the Fifth Report of the Standing Committee on Communications and Culture. The Committee's review and recommendations follow the order of reference dated January 29, 1987. The Committee requests the Government to table a response to this report, pursuant to Standing Order 99(2).

[Editor's Note: For above reports, see today's Votes and Proceedings.]

\* \* \*

[English]

## PETITIONS

## OPPOSITION TO PROPOSED CHANGES TO PATENT ACT

**Mr. Nelson A. Riis (Kamloops—Shuswap):** Mr. Speaker, it is my privilege to present a petition, pursuant to Standing Order 106, from residents of Pickering, Scarborough, Toronto, Guelph, Mississauga and North Bay in the Province of Ontario, and residents of Vancouver, Burnaby, Coquitlam, Surrey, Westbank and a whole variety of places in the Province of British Columbia.

The petitioners are concerned that the proposals of the Government to change the Patent Act relating to prescription drugs will increase drug prices for Canadian consumers and will severely restrict the ability of average Canadians to buy necessary prescription drugs.